

U.S. SCALESE - LA SCALA ASD

CAMPIONATO DILETTANTI U.I.S.P. Empoli Valdelsa



IN COLLABORAZIONE CON



SCUTARO VINCENZO & FIGLIO SRL

VIA NUOVA FRANCESCA, 15 - 56029 SANTA CROCE SULL'ARNO (PI)
Tel. 0571.297533 / 295109 - Fax 0571 297229
Mail: info@scutarosrl.com - www.scutarosrl.com



- AUTO DI CORTESIA • NOLEGGIO AUTO • GESTIONE SINISTRI
- GARANZIA LAVORI A 360° • FINANZIAMENTI PERSONALIZZATI
- SOCCORSO STRADALE 24 ORE

Via Genovesi, 18/20 - 56020 La Scala - San Miniato (PI)
Tel. 0571.400381 - Fax 0571.401062 - Cell. **348.7275864**
www.autocarrozzeriasamminiatese.com
auto@autocarrozzeriasamminiatese.com

Anno

n°

n°

del

Giornalino Scalese

TERMOIDRAULICA SCALI & MASI

di Scali Emanuele & C. snc

Emanuele 335.316105

Daniele 347.1041220

Corrado 338.7126942

Via dell'Eliche, 21/C - 50057 Ponte a Elsa - San Miniato (PI)

MACELLERIA - NORCINERIA GASTRONOMIA - ROSTICCERIA

Via Tosco Romagnola Est, 633 - San Miniato Basso (PI)

Tel. e Fax 0571 418727



BISTECCHERIA - SALUMERIA

Via Tosco Romagnola Est, 553 - San Miniato Basso (PI)

Tel. 0571 418764

info@loscalco.it

www.loscalco.it

www.calvana.it



VERNICIATURA E DECORAZIONE
AEROGRAFIA E AEROGRAFIA DIGITALE
STAMPA DIGITALE

VIALE EUROPA, 69 - 56021 CASCINA (PI)

TEL. 050.711170 - FAX 050.715128

www.pamapaint.com



REGO

security system innovations

Via Impruneta, 34 - 50056 Montelupo F.no (FI)

Tel. 0571 417189 - www.regosecurity.com



Pasticceria Benvenuti di Benvenuti Giacomo & C. s.n.c.

Via Tosco Romagnola Est, 502 - 56028 San Miniato Basso (PI)

Tel. 0571.418458

caffetteria
american bar

Oca BIANCA

L'Oca Bianca

Piazza della Pace, 2 - 56028 San Miniato (PI)

Tel. 0571.401471 - 0571.43400

www.locabianca.com

...senza fermarsi mai...

La stagione è finita e tutti ormai sappiamo come... ma non è il momento di incrociare le braccia e aspettare agosto che ci porti tutti al mare! Una finale raggiunta in un campionato difficile come il nostro con squadre più attrezzate e che da tempo son sempre lì a giocarsi le fasi finali è un risultato senza dubbio positivo ma i nostri dirigenti sono già a lavoro per allestire la rosa per la prossima stagione! Quindi non c'è da perdere tempo e mentre la squadra affronterà il Trofeo Città di San Miniato per non perdere l'affiatamento e per onorare la memoria di Massimo e Ademaro, il mercato è già alle porte e non mancano i primi scossoni! Sicuramente non sarà facile ripetere la stagione appena affrontata ma una società come la nostra, incentrata nella realtà di un piccolo paesino e basata su determinati e fondamentali valori di sport dilettantistico, deve comunque e sempre basarsi su di essi e sull'amalgama di una squadra che prima di tutto è un gruppo! In un'altra realtà, in un'altra società in ambiente diverso forse l'organizzazione di una squadra è molto più semplice e serena, questo non è il nostro caso ma non c'è dubbio che chi lavora e agisce lo fa solamente per il bene di questi colori! Andremo avanti sempre con la stessa convinzione di creare una squadra vincente senza tralasciare però lo spirito per cui è nata questa squadra: divertirsi, giocare e star bene insieme... come dovrebbe essere nello spirito dello sport, almeno a livello amatoriale! Quindi tutti concentrati per costruire la prossima stagione ma senza tralasciare anche un po' di relax e divertimento con la solita trasferta in quel di MILANO MARITTIMA, ormai diventato un appuntamento fisso (il primo anno è stato il lontano 2002) per tutta la combriccola Scalese che si trasferirà per un week-end sull'adriatico! Anche questa immancabile tradizione, come ce ne sono altre nell'arco di un'intera stagione, la dice lunga sulle fondamenta sulle quali si basa questa società! Avanti senza fermarsi mai cercando di migliorarsi sempre... e quindi allora



...e **VOLAMO BASSO!**



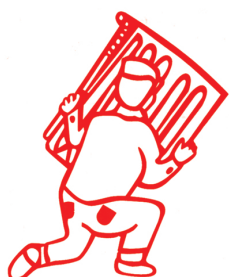
Filippo Scali, Pietro Maltinti, Ricci Filippo... i loro padri hanno già indossato questa casacca!

Martedì 05-06-2012
**Trofeo Città
di San Miniato**

...nel frattempo...
giovani Scalese
che
sognano
di diventare...
...**Scalese!**

SAPA S.p.A.

VIA DELLA GREMINA, 2/4 - 56029 SANTA CROCE SULL'ARNO (PI)
Tel. 0571 360479 - Fax 0571 34459 - Mail: sapa@leonet.it



La Termo

**IMPIANTI IDRO - TERMO INDUSTRIALI E CIVILI
IRRIGAZIONE - CONDIZIONAMENTO - SOLARE TERMICO**

**56022 Castelfranco di Sotto (PI) - Z. I. - Via della Magnolia, 3
Tel. e Fax 0571.47514 - Mail: latermo@timenet.it**



MASTICI | RESINE | ABRASIVI | LUCIDANTI | TRATTAMENTI SUPERFICIALI | UTENSILI DIAMANTATI

TROFEO CITTA' DI SAN MINIATO

GIRONE 1			GIRONE 2	
Trofei Massimo Gallerini & Ademaro Monti			Trofei Franco Lami & Alessandro Lastrucci	
Ponte a Elsa U.S. Scalese La scala Martignana Team Arcogas			Isola CuoioPELLI Pasticceria Cavallini Pinocchio Casa Culturale San Miniato Basso	
Lu 04/06/2012	20:30	Girone 1	Ponte a Elsa-Martignana	3 - 3
Lu 04/06/2012	22:00	Girone 2	Isola-Pinocchio	rinviata
Ma 05/06/2012	20:30	Girone 2	CuoioPELLI Past.Cavallini-Casa Culturale S.M.B.	rinviata
Ma 05/06/2012	20:30	Girone 2	U.S. Scalese-Team Arcogas	2 - 0
Gi 07/06/2012	20:30	Girone 1	U.S. Scalese-Ponte a Elsa	3 - 2
Gi 07/06/2012	22:00	Girone 2	CuoioPELLI Past.Cavallini-Isola	3 - 3
Ve 08/06/2012	20:30	Girone 2	Pinocchio-Casa Culturale S.M.B.	1 - 0
Ve 08/06/2012	22:00	Girone 1	Martignana-Team Arcogas	rinviata
Lu 11/06/2012	20:30	Girone 1	Team Arcogas-Ponte a Elsa	
Lu 11/06/2012	22:00	Girone 2	Casa Culturale S.M.B.-Isola	
Ma 12/06/2012	20:30	Girone 2	Pinocchio-CuoioPELLI Past.Cavallini	
Ma 12/06/2012	22:00	Girone 1	Martignana-U.S. Scalese	
Ve 15/06/2012	20:30	Semifinale	1° girone 1-2° girone 2	
Ve 15/06/2012	22:00	Semifinale	1° girone 2-2° girone 1	
Lu 18/06/2012	21:00	Finale	Vincenti Semifinali	

Il Torneo di Calcio, organizzato da A.S.D. ISOLA (con una piccola nostra collaborazione) e dove tutte le sere funzionerà il BAR dei F.lli Campigli (AC San Miniato), prevede i seguenti premi:

La squadra che si aggiudicherà la Finalissima vince il Trofeo Città di San Miniato

La squadra prima classificata nel girone 1 vince il Trofeo Massimo Gallerini

La squadra terza classificata nel girone 1 vince il Trofeo Ademaro Monti

La squadra prima classificata nel girone 2 vince il Trofeo Franco Lami

La squadra terza classificata nel girone 2 vince il Trofeo Alessandro Lastrucci



Unione Sportiva Scalese La Scala

nel ricordo di
Massimo & Ademaro





Prodotti chimici per conceria

56029 S. Croce sull'Arno (Pisa) - Via Melaccio, 11
Tel. 0571/366301 - 366302 - 366307 - Fax 0571 366375
<http://www.cromochim.com>
e-mail: info@cromochim.com - e-mail: cromochim@leonet.it



BAR - TAVOLA CALDA

Il Ritrovo

*Per colazioni - Pranzi - Aperitivi
Ricariche telefoniche - Ricevitoria Sisal*

Via della Pesa, 27 - Tel. 0571.34631
56029 S. Croce sull'Arno (PI)



IDRIKA
di CARDUCCIO MICHELE

**IMPIANTI IDRAULICI
CONDIZIONAMENTO**

Via Tosco Romagnola est, 920
LA SCALA - SAN MINIATO (PI)
Fax 0571 464710 - Cell. 338 2089303

**ALBERTA
BOUTIQUE**

VIA TOSCO ROMAGNOLA EST, 666 - TEL. 0571.419236
SAN MINIATO BASSO (PI)
www.albertaboutique.it - info@albertaboutique.it



FORMA & BENESSERE

Orario continuato
da martedì a venerdì 9.30 - 20.00 - sabato 9.00 - 18.00
Via Pestalozzi, 2/A - 56028 San Miniato Basso (PI)
Tel. 0571 43408 - lunedì chiusura



Federico Giannelli
347.3220990

MONDO LINDO di Federico Giannelli

Via Tosco Romagnola Est 1035 - 56020 La Scala (PI)
E-Mail: info@mondolindo.it - www.mondolindo.it



NEW MIND
B.Y A.L.E.S.S.I.O
Via Codignola, 34 - Tel. 0571 418857
San Miniato Basso (PI)



Lo Spikkio
FORNO A LEGNA

SERVIZIO A DOMICILIO

Santa Maria a Monte, Castelfranco di Sotto, Ponticelli, San Donato e Montecatini
Quantitativo minimo 2 pizze

Prenota da NOI il tuo rinfresco o la tua festa di compleanno!!!

Via Francesca Nord, 256/A - Ponticelli - S. Maria a Monte (PI)
Cell. 347.1513990

TIPOGRAFIA NUOVAIGE

Via Villani, 18/20 - 50053 EMPOLI (FI)
 Tel. 0571.72796 / 72058 - Fax 0571.534098
 Mail: info@nuovaige.it - Web: www.nuovaige.it



MISERICORDIA DI SAN PIETRO ALLE FONTI LA SCALA

Via Sanminiatese, 114/B - Tel. 0571 400080
 LA SCALA - PISA



CONFEZIONI IN PELLE

Fabbor
 S.R.L.

di Bonfiglioli Danilo & c.

Via Genova, 4 - 56020 LA SCALA - SAN MINIATO (PI) - Tel. 0571.418696

TRASPORTI Gazzarri

Via Francesca Nord, 349 - Montecalvoli (Pi)
 Tel. 0587.705278 - Cell. 348.8701836
 info@gazzarritrasporti.it - www.gazzarritrasporti.it



M2M SISTEMI di MASSIMO MARTELLI

VIA BALCONEVISI, 72 - 56028 SAN MINIATO - PISA - ITALIA
 Cell. 328 0066221 - 366 4600602 - Tel. 0571 460200 - Fax 0571 981069
 Mail: m2msistemi@hotmail.it



Da un'idea di Donato Galasso,
 un **luogo** in cui gustare
 in **modo nuovo**
 i migliori prodotti
 del nostro territorio.



Food & Drink
 A pranzo e a cena
 Domenica brunch

via IV novembre, 2 San Miniato (PI)
 Tel. 0571 419759
 www.rossoanticosteriamoderna.it



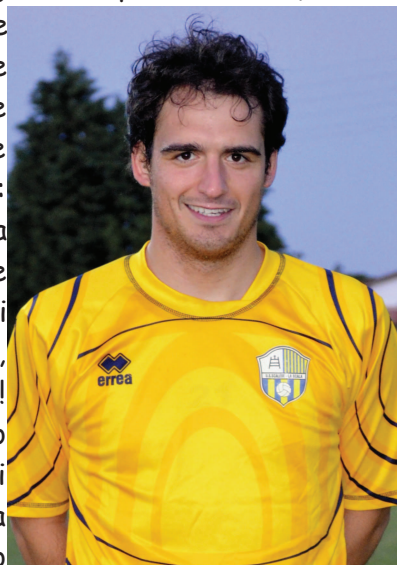
Martedì 05 Giugno 2012 - Trofeo Città di San Miniato 2012

U.S. SCALESE LA SCALA-TEAM ARCOGAS 2-0

ore 20:30

Campo Sportivo I Granocchi di La Scala

Prima giornata del trofeo Città di San Miniato e noi presenti per onorare al meglio la memoria dei nostri amici Massimo e Ademaro! Il Mr, pro tempore, Ceccatelli manda in campo una formazione rivoluzionata da alcuni innesti che riguardano giocatori che faranno parte della rosa nella prossima stagione e qualche giocatore di La Scala che sicuramente approderanno in GialloBlù fra qualche anno ma che volevano essere presenti in questo torneo! Gli 11 iniziali schierati in campo contro il Team Arcogas: 1)Maltinti 2)Benedetti 3)Castellacci 4)Centi 5)Lazzarini 6)Bagnai 7)Sordi 8)Adorni 9)Monti 10)Carduccio 11)Caponi! Primo tempo con poche emozioni ma tante nostre occasioni che evidenziano sostanzialmente la differenza di categoria fra le due squadre! Con il passare dei minuti i nostri trovano le giuste misure e nel secondo tempo passano in vantaggio con una lodevole torsione in area di Carduccio che spiazza l'incolpevole portiere! Nella ripresa entrano anche tutti i ragazzi in panchina: 13)Santoli 14)Picchi 15)Bacchi F 16)Ricci 17)Scali 18)Nuti tranne 12)Tani! Il canovaccio della partita non cambia con la Scalese che continua a pressare e trova il raddoppio con Nuti! Finisce 2-0 una partita con poca storia e abbiamo già potuto vedere due nuovi innesti che rafforzeranno la squadra il prossimo anno: Luca Sordi (qui a dx nella foto), classe '87, esterno di fascia sia bassa che alta, proveniente dalle Capanne in 2° categoria e Filippo Ricci (in foto nella prima pagina), classe '92, centrale di difesa che può ricoprire tutti i ruoli davanti il portiere, proveniente dal Pannocchia sempre negli Amatori ma zona cuoi! I colpi di mercato non dovrebbero esser finiti ma per adesso siamo già soddisfatti per la prestazione dei nuovi, compresi anche il portiere Pietro Maltinti e il centrocampista di sostanza Filippo Scali, primi tifosi GialloBlù che un domani non tanto lontano faranno parte di questa famiglia anche se comunque in famiglia ci sono già da tempo visto che sono figli di altri due protagonisti da tempo, dentro e fuori il rettangolo verde, della Scalese: i più famosi Franco e Fabrizio!



Giovedì 07 Giugno 2012 - Trofeo Città di San Miniato 2012

U.S. SCALESE LA SCALA-PONTE A ELSA 3-2

ore 20:30 Campo Sportivo I Granocchi di La Scala

Sono appena passati due giorni e siamo di nuovo in campo, Mr Ceccatelli rimescola un po' i giocatori e gli schemi di gioco per far rifiatore qualcuno visto che ormai siamo senza allenamenti da quasi un mese! Iniziamo con 1)Maltinti 2)Bacchi F 3)Benedetti 4)Scali 5)Lazzarini 6)Ricci 7)Santoli 8)Adorni 9)Monti 10)Carduccio 11)Caponi! Dentro ancora l'inedito tridente e nella mischia da subito anche Ricci e Scali! Partiamo un po' imballati e



IMPRESA DI COSTRUZIONI
IULA & C. s.a.s.
di IULA VITO & C.

COMPRAVENDITA APPARTAMENTI
LAVORI DI MURATURA IN GENERE

Piazza G. Guerra, 21 - 50053 EMPOLI (FI)
Tel. e Fax 0571 77082 - Cell. 335 7488731



- MOVIMENTO TERRA
- LAVORI EDILI STRADALI
- ACQUEDOTTI
- FOGNATURE
- AUTOTRASPORTI
- COMMERCIO INERTI
- LAVORI AGRICOLI IN GENERE

Nuti Scavi snc

Via Trento, 106/A - LA SCALA - SAN MINIATO (PI)
Tel. 0571.418558 - Fax 0571.418558
Fabrizio 335.5923452 - Franco 338.1035535
mail: info@nutiscavi.it - www.nutiscavi.it

Al Solito Posto

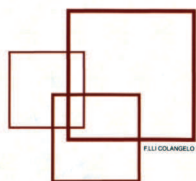
BAR

Ristorante - Pizzeria

Via Tosco Romagnola Est, 1166
LA SCALA - SAN MINIATO (PI)
Tel. 0571 485016

mori
b o u t i q u e

loc. La Scala San Miniato +39 0571 418540
www.moriboutique.it
f Cool MoriBoutique



C & C COSTRUZIONI

Vito Colangelo
335.8330747

Giovanni Colangelo
335.8330743

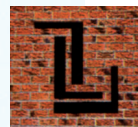
Via Roma, 70 - 56027 San Miniato (PI)
info@costruzionicec.it - www.costruzionicec.it



Latini Franco & C s.n.c.
Impresa Edile

Paolo Lelli 335.7463009
Franco Latini 335.7463004
Leonardo Latini 335.7462998

Via Cavane, 5
56024 San Miniato (PI)
latinifranco@interfree.it



atc2
SERVICE GAMES

Via G. Lombardo Radice, 8
56028 San Miniato Basso (PI)
Tel. 0571 417070 - Fax 0571 444521

EDIL PIGNA
COSTRUZIONI E RISTRUTTURAZIONI

Salvatore 335 1359648
Marco 335 1359647
Luca 349 4564606

Via T. Tasso, 1 - 56028 San Miniato Basso (PI)
Tel. e Fax 0571 466941 - Mail: edilpigna@libero.it

forse non tanto convinti d far bene e dopo inevitabilmente il Ponte a Elsa prende fiducia e passa in vantaggio con Ferraresi, gol dell'ex! Malgrado lo svantaggio non sembriamo entrare in partita creando poco in avanti anche tenendo il possesso del centrocampo! Nella ripresa le cose non cambiano, sbagliamo troppe palle facili, troppi appoggi e nell'unica distrazione dietro gli avversari trovano il Jolly per il raddoppio! Forse la svolta della partita perché i nostri cambiano marcia e malgrado il tourbillon di cambi dalla panchina premono l'acceleratore creando non pochi grattacapi alla difesa avversaria! Passano i minuti e strada facendo entrano **14)Taddei 15)Centi 16)Bellucci 17)Bacchi L** che fa il suo ritorno FINALMENTE in campo dopo il bruttissimo infortunio che lo ha tenuto lontano dal rettangolo verde per tutta la stagione! Rimangono in panchina **12)Tani e 18)Catalanotto** (forse leggermente fuori forma per entrare in campo...)! Mancano pochi minuti al termine, la pressione GialloBlù aumenta a dismisura e Caponi la mette dentro al volo raccogliendo nel migliore dei modi uno splendido assist dalla destra di Carduccio! I ragazzi a questo punto ci credono ed infatti poco dopo Bellucci pareggia i conti ben imbeccato da Bacchi L che fa vedere di non aver perso il tocchettino magico! Mancano pochi spiccioli di minuti alla fine ma prima dei titoli di coda Bellucci indovina l'angolino del sette da fuori area alla destra del portiere avversario che non può far altro che vedere la palla che s'insacca! Prima del triplice fischio finale Bacchi L trova il tempo di farsi espellere, facendo vedere che oltre al genio non ha perso neppure la sregolatezza! In classifica rafforziamo il primato e siamo in vetta a punteggio pieno ipotecendo le semifinali! Il prossimo impegno Martedì prossimo 12 Giugno alle ore 22:00!



Mercoledì 07-06-2012
Trofeo Città di San Miniato

a sinistra Luca Bacchi
finalmente riprende confidenza con il campo
dopo il bruttissimo infortunio al tendine di achille!
Un imbuca al lupo quindi...
...e sicuramente un "nuovo" importantissimo acquisto per la
prossima stagione!

a destra Giuseppe Catalanotto in panchina
indiscrezioni di Calcio Marcato
lo danno vicino a un clamoroso rientro!
Per la prossima stagione Bellucci e Carduccio sono avvertiti!



ANTICA POSTA DEL PANE

del Panificio Sassonia



Via T. Romagnola Est, 851 - La Scala - San Miniato (PI)
Tel. forno 0571 400971 - Tel. negozio 0571 401245

Termoidraulica
TADDEI MASSIMO

*Impianti idrici-termici
condizionamento ed
energie alternative*

P. IVA
01606690509

Via Trento 34
56028 - LA SCALA di SAN MINIATO (PI)
Tel. 0571 42728 - Cell. 340 7335116
E-mail: maxtad@alice.it



FIORI e PIANTE

Leda Ferri

ADDOBBI PER CERIMONIE

Via Tosco Romagnola Est, 865
La Scala - San Miniato (PI) - Tel. 0571.418560



Edicola - Cartoleria

L'Aquilone

di Giovanni Fattori

Via Tosco Romagnola Est, 885
La Scala - San Miniato (PI) - Tel. 0571.419600



Tutto per Cerimonie

Via Tosco Romagnola, 889 - Tel. 0571/464050 - 465038
La Scala - San Miniato (Pi)



Tel. 0571/418564

GIANI MAURO

Via Tosco Romagnola Est, 845 - La Scala - San Miniato (PI)



MAESTRO

RENZO FERMALVENTO
acconciature maschili

si riceve anche per appuntamento:
Martedì - Mercoledì - Giovedì - Venerdì

56020 LA SCALA (PI) - Tel. 0571 464704
Cell. 334 1165863

MC IMPIANTI

*Impianti Elettrostrumentali
Building Automation*

MC IMPIANTI Srl

Sede legale: Via G. Capponi, 14 - 56028 S. Miniato Basso (Pi)

Sede operativa: Via A. Volta, 33 - 56028 S. Miniato Basso (Pi)

Catalanotto G. 329.0537676 - Caverni D. 329.0537677

www.mc-impiantisrl.it - Mail: info@mc-impiantisrl.it

KEBAB



Pizzeria
QUI QUO QUA

Via Tosco Romagnola n°855

LA SCALA

TEL. 0571/1832883



CHIUSO
IL
LUNEDI



SCOTTI



Jeep

FUCECCHIO - Via Prov. Fiorentina, 61 - Tel. 0571 23773

SAN MINIATO - Via Aporti, 29/37 - Tel. 0571 43776

www.scottivasco.it